

# ARANYOSVIDÉK.

Torda-Aranyosmegye közigazgatási, közmívelődési, társadalmi heti lapja és a Torda-aranyosmegyei gazdasági egyesület hivatalos közlönye.

## ELŐFIZETÉSI DIJ:

Egész évre . . . . . 4 frt.  
Fél évre . . . . . 2 frt.  
Negyed évre . . . . . 1 frt.  
Megjelenik minden vasárnap.

FELELŐS SZERKESZTŐ: **Borbély György**  
Szerkesztő-bizottság:  
**NAGY OLIVÉR, dr. SZENTPÉTERY LAJOS,**  
**NAGY ALBERT.**  
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 7. sz.  
Laptulajdonos **K. WERESS SÁNDOR.** — Lapkiadó **HARMAI JOZSEF** czéggel.

Hirdetési díj árszabály szerint.

Kéziratok nem adatnak vissza.

A lap szerkesztésével illető közlemények a szerkesztőséghez intézendők. A pénzküldemények pedig a lapkiadó céghez.

## É l e t m ó d.

III.

(—y.) E czim I. és II. cikkében azt mondtam, hogy nem kell a szegénységről panaszkodni mindaddig, míg a munkára elég erősek vagyunk. Végül azt is említettem, hogy a földmives embernek nem árt meg, ha egy kis házi iparféle munkához is fog mellékfoglalkozásul, — legalább a téli napokban — mikor ugy is a kemence mellett csöndes pipázásra van kárhóztatva.

E mellékfoglalkozásu házi iparnak némi részletezését ígertem a multkor. Elég lesz azonban, ha ebből a legegyszerűbb és legkönnyebb kivitelű részt tárgyalom. Hiszen lehetne szólni a nád, káka, vessző, szalma, törökbuzalapu, vas és az agyag iparáról. Ez anyagokhoz vidékünkön csaknem mind ingyen lehet jutni. A feldolgozásra kevés, némelyeknél csaknem semmi iskolázás sem szükséges. A két utóbbihoz, a vashoz és agyaghoz már több előkészület kell, melyekkel rendszeresebb foglalkozás is van összekötve. Az agyagnak ily rendszeres feldolgozását folytatják is Al-Járában, holott jó agyagföld van még Várfalván és Ar-Rákoson is. A torocz-

kói vasiparról pedig csak a mult számban tett közzé Nagy Albert úr egy nagy fontosságú és megszívlelendő felszólítászerű értekezést. Ez az én cikkem nem ily rendszeres üzletet céloz, a mint mellékfoglalkozás jelzője is mutatja; szűkebb mérvben mozog s házi iparát magán foglalkozásnak is lehetne nevezni.

Nézzük hát, miből áll? A bágyoni, kercedi és mezősegi rengeteg tavak nádasait csak győzni kell hazahordani; az Aranyosmentén levő terjedelmes berkek kiszámíthatatlan mennyiségű és hasznosságú fűzfavesszőt termelnek; és a gazdag erdőségek! melyeknek egy eldobott szilánkjá ha külföldre kerül s onnan valamelyes festékekkel bekenve jön vissza hozzánk, mint ujdívatú díszpálca jut a fényes kirakatokba, s forintokat adunk érte. Ha ilyen fényes eszközöket (luxus articulus) említett anyagokból nem tud is előállítani az Aranyosmenti ember, de a közhasználatra szükséges szerszámokat (kosár, favilla, seprű, szék, szalmakalap stb) leleményességénél fogva, jól tudjuk, mind előállíthatja, legfeljebb a munkaszeretet ösztönzésére van szüksége; s ha éppen

hiányzik a leleményesség: ime az állami tanítók készséggel adnak utbaigazítást mindabból, mit a tordai ipartanfolyamon elsajátítottak (káka- és vesszőfonás). Sok falusi ember veleszületett ügyességével s egy kis gyakorlottsággal mi mindenféle — primitív bár — de hasznos házi cikket tud elkészíteni, mit ha nagyobb szorgolommal üz, egy részt a háznál felhasználva, pénzbeli kiadását apasztja, másrészt piacra vive, jövedelmét nagyobbítja.

Am, ha említett nádasok, berkek és erdők ingyen terményének, mint a készített cikkek ingyenes anyagának csupán hazaszállításánál is akadályokat hoz fel valaki: mondok akkor más anyagot, mely kivált falukon minden szegény embernek halommal áll készen az udvarán. Ez a mindennél olcsóbb szalma.

Elmondok egy esetet: Ezelőtt néhány évvel az aranyos-rákosi állami tanító a tél beálltával csak gondolt egyet s egy nap alatt önmagától megtanulta a szalmakalapkészítést, másnap már megtanította rá a gyermekeket is. Öröm volt nézni, mily hangya-szorgalommal dolgozott a sok aprókéz a tanulás szün-

## AZ „ARANYOSVIDÉK“ TÁRCZÁJA

### A házi nevelésről, Raymond asszony szeltemében.

III.

Egyszerű, de tiszta és rendes legyen mindig a gyermek öltözete. Könnyen érthető, hogy itt az irónő különösen azon anyákhoz fordul, kiknek leánygyermekök van. Nem kell visszarettenni — mondja — egy néhány könyvtől, mely a kedves kis baba arcát ellepi, míg a tisztaság és rend első szabályait elsajátítja, mert épen e könyvek azok, melyek sok gyengé szívű anyát engedékenységre bírnak; nó meg azon remény, hogy majd — majd később, ha több esze lesz és maga is felfogja, hogy mily csunya dolog az a rendetlenség.

Nem ugy van asszonyom — mondja irónőnk erre, — az ön kedves kis lánya, ki most anyai szeretetre méltósággal szórja szélylyel játékait és ruháit, később ép oly kedves, de rendetlen házi asszony lesz. Házánál állandóan a legszomorubb állapotok fognak uralkodni, ruhák, edények, toilette-szerek és egyéb díszes dísztelen tárgyak fognak egymással szárandó össze-visszaságba elegyedni, s a kedves háziasszony a jó emberek és ismerősök örökös céltáblája, s a mi még sokkal rosszabb, a férj folytonos elégedetlenségének és ezzel együtt a házi vizsálynak kézzel fogható okozója lesz.

Igen érdekes, a mit a példa hatásáról mond, midőn a gyermek élénk utánzó tehetőségére hivatkozik. A gyermek nem születik — ugymond — tökéletesen formált érzések, és eszmékkel, hanem ezeket csak lassanként szívja

magába a környezetét képező családban, a cselédségtől stb. A cselédekkel való gyakori érintkezés tudvalevőleg igen káros a gyermekek erkölcsére. De vegyük a rendesebb körülmények között élő gyermeket, ki leginkább szülőinek közvetlen felügyelete alatt tölti első életéveit.

Ezeknek példája lesz tehát azon minta, mely szerint eszméit, érzéseit, itéleteit a gondolatkörébe eső dolgokról megalkotja. Ugy fog gondolkozni, érezni és cselekedni, amint környezete gondolkodik, érez és cselekszik, mert csak ritkább esetekben érezhető a befolyás, melyet a külön egyéni természet e működésekre gyakorol. Ezekből önként következik tehát, hogy a szülőknek főgondja legyen, hogy először is önmagukra, az az tetteikre ügyeljenek, nehogy gyermeköknek oly példát mutassanak, mely őt felbátoríthatja a hibák, a gonoszságok elkövetésére. Nagyon türehető jellemhibák, melyek utánzás által lesznek a gyermeknek sajátjává, könnyen válhatnak ennek természete alatt súlyosakká és egész életére végzetesekké. Ugyan ezért elengedhetlen kötelessége a szülőnek, hogy komolyan vegye gyermekével szemben mindazon eseteket, melyek komoly életszabályokkal, erkölcsi elvekkel vannak összefüggésben; az engedelmség megtagadása, a szülők és nagyobbak iránti tisztelet mellőzése, a hazugság, apró csínyek és könnyelműségek, melyek korához mérten csekélységeknek látszanak, lehetnek biztos kiinduló pontjai a nő vagy férfi erkölcsi hibáinak, vétkeinek. Ezért nem szabad tehát az ilyenekkel szemben elnézőnek, közönyösnek mutatkozni. Szemet hunyni a gyermek hibái

főlt, hogy azokat észrevenni ne látszassunk, vagy — ami még rosszabb — kimutatni előtte, hogy az ügyesség, a leleményes ész, melylyel apró csínyjeit rejtegetni igyekezik, tetszésünket bírja: mindez nemcsak ellenkezik a jó neveléssel, de sok esetben valódi bűnnek mondható. Fájdalom azonban igen sok szülő van, kik a jelen mulasztásait a jövőre való káros következeiseiben nem hajlandók elismerni, s kik nem hiszik, nem tudják azt, hogy a hibák a gyermek fejlődésével arányban növekednek.

A szülői gyengeség gátolja őket ezen igazság elismerésében, s ha gyermekök engedetlen, azzal vigasztalják magukat, hogy más gyermek is csak olyan; ha hazudik, azzal, hogy ez csak a gyermekkor tudatlanságából ered, és így tovább mindenre találnak menteséget, mi a büntetés elmaradását legalább látszólag igazolja. Nem szükséges azért a gyermek előtt folyton komoly mogorva arcot mutatni, csupán kellő szigorral éreztetni vele mindannyiszor, hogy hibázott és tetteivel nem vagyunk megelégedve. Egyetlen gyengeség, mely a kellő pillanatban a szükséges erély fölött diadalmaskodik, a nevelés munkáját veszélyezteti és megsemmisítheti a már elért jó eredményt. Nem szabad tehát megvesztegettetni magunkat a gyermek számtalan furfangjai és kedveskedései által, mert itt — inkább mint bárhol — csak a következetesség biztosíthatja a sikert. Önként következik ebből az is, hogy a gyermek és szülő között nincs helye a pajtáskodásnak, s nem engedhető meg, hogy az ugy bánják a szülőkkel, mint hozzá teljesen hasonló személyekkel. Aki ezt megtűri, az előre hagyjon fel minden komolyabb nevelési szándékkal. A nemesebb érzések, melyek az ember lelkét







## Versenyárgyalási hirdetmény.

A torda-aranyosvármegyei államépítészeti hivatal területén lévő nagyvár—kolozsvár—brassói és torda—n.-szében—brassói állami közutakon 1893, 1894, 1895, 1896, 1897 és 1898. években eszközöndő kavics-szállítás biztosítása végett f. év szeptember hó 28-án megtartott versenyárgyalás kedvezőtlen eredménye következtében a f. 1892. évi december hó 5-én a kereskedelmi m. kir. miniszerium és a fentnevezett államépítészeti hivatal helyiségében zárt írásbeli ajánlatok után versenyárgyalás tartatik.

Felhivatnak ennél fogva vállalkozni kívánók, ajánlataikat a kereskedelmiügyi m. kir. miniszerium segédhivatalainak igazgatójához, vagy a fentemlített államépítészeti hivatalhoz címelve, legkésőbb a kitűzött tárgyalási nap d. e. 10 órájáig nyújták be. A később beérkezett ajánlatok, valamint általában a bármikor beérkezett táviratok és utóajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Az ajánlatok út. pecséttel zárt borítékban a címzésen felül világosan kiírandó az államépítészeti hivatal és azon állami közut neve, melyre az ajánlat vonatkozik.

Az ajánlatok az államépítészeti hivatalban átvehető ajánlati és felosztási kimutatási minta szerint teendők meg.

Azon esetben, ha ajánlattevő a kereskedelmiügyi minister ur Ó Nagyméltósága által elfogadott, s az államépítészeti hivatalnál kitett kőmintától eltérő kőanyagot kíván a szállítani, ennek saját pecsétjével oltatott két mintáját ajánlatához mellékelni, s egyúttal a felosztási kimutatás 7. rovatában a termelési helyet is megjelölni tartozik.

Az árnak a kereskedelmiügyi minister ur Ó Nagyméltósága által elfogadott s az államépítészeti hivatalnál kitett mintával azonos vagy bár attól eltérő, de legalább is oly minőségű anyagra kell vonatkoznia.

A benyújtott ajánlatok vissza nem vonhatók, s mindegyik ajánlattevő ajánlatának beállításától számított nyolcz hétig kötelezettségben marad.

Az államépítészeti hivatal területén átvonuló minden egyes állami közuti vonalra külön ajánlat nyújtandó be.

Az állami közutaknak csupán egyes részére tett ajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Ugy az ajánlat, mint a hozzá mellékelte felosztási kimutatás szabályszerű bélyeggel látható el és mindkettő az ajánlattevő által aláírandó.

A bánatpénznek az államépítészeti hivatalban vagy adóhivatalba történt befizetését igazoló nyugta az ajánlathoz csatolandó.

A bánatpénznek a tárgyalásnál alapul szolgáló felosztási kimutatásban kitett mennyiség után az ajánlattal áraz összegének 5%-át kell kitennie.

Készpénz vagy értékpapír az ajánlathoz nem melléklendő.

Azoknak az ajánlattevőknek, kiknek ajánlata el nem fogadtatott, bánatpénze az árlejtés eredménye feletti határozathozatal után fog kiadatni, illetve az intézkedés kiadását iránt megtétetni.

A tett ajánlat vállalkozót azonnal, a kincstárt azonban csak azon naptól fogva kötelezi, melyen azt kereskedelmiügyi minister ur Ó Nagyméltósága elfogadja.

A szállítási szerződés és részletes feltételek az ajánlati minta s ennek mellékleteit képező felosztási kimutatás és kőminták az államépítészeti hivatalnál a szokott hivatalos órákban átvehető, illetve megtekinthetők.

Kelt Tordán, 1892. nov. 17-én.

**Perszina Alfréd,**  
államépítészeti hivatal főnöke.

## Árverési hirdetmény.

Közhirre tétetik, miszerint a tordai róm. kath. egyházközség tulajdonát képező a tordai határ „**Nagykirályrét**” nevű részében fekvő 142. kat. hold területű tagosított kaszáló a tordai róm. kath. leányiskola helyiségében f. évi december hó 4-én d. u. 2 órakor tartandó nyilvános árverésen 3 esetleg 6 évre haszonbérbe ki fog adatni.

Torda, 1892. nov. 27.

**A gondnokság.**

## Árverési hirdetmény.

Alólírt bírósági végrehajtó az 1881. évi XL. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirre teszi, hogy a maros-ludasi kir. járásbíróóság 1892. évi okt. 17-ről 1841—1892. számu végzése következtében m.-ludasi takarékpénztár javára m.-kapusi Zudor Farkas, Pop Juon és id. Lukács Juon ellen 190 frt és jár. erejéig fogantott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 270 frtra becsült Zudor Farkasnál 4 ló, 2 lószékér és 10) litervéka szemes törökbuza, Pop Juonnál 3 kalangya széna és id. Lukács Juonnál 2 drb. sertésből álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a maros-ludasi kir. járásbíróóság 1841—1892. számu végzése folytán 190 frt tőkekövetelés s ennek 1892. szept. hó 19. napjától járó 8% kamatai és eddig összesen 23 frt 83 krtban bíróság már megállapított költségek erejéig M.-Kapuson Zudor Farkas, Pop Juon és id. Lukács Juon házaiknál leendő eszközölésére 1892. évi decz. hó 17-ik napjának d. e. 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Kelt Maros-Ludas, 1892. nov. 16.

**MÓGA LÁSZLÓ,**  
kir. jbirósági végrehajtó.

## Árverési hirdetmény.

Alólírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirre teszi, hogy a maros-ludasi kir. járásbíróóság 1892. évi nov. 2-ről 1749. sz. végzése következtében a m.-ludasi takarékpénztár javára m.-bodoni Szilvászán Máriskó, Mancsok József és Jakab Pista ellen 210 frt és jár. erejéig fogantott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 82 frt 20 krtba becsült Szilvászán Máriskótól 66 litervéka csőtörökbuza Jakab Pistától 3 malacz 100 litervéka csőtörökbuza és 2 drb 2 éves tinóból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a m.-ludasi kir. jbiróság 1892. sz. végzése folytán 210 frt tőkekövetelés, ennek 1892. évi okt. hó 22 napjától járó 8% kamatai és eddig összesen 20 frt 42 krtban bíróság már megállapított költségek erejéig M.-Bodonba Jakab Pista és Pop Vaszilika felpár házaiknál leendő eszközölésére 1892. évi decz. hó 7. és következő napjainak d. e. 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adatni.

Kelt M.-Ludas, 1892. évi nov. hó 16.

**MÓGA LÁSZLÓ,**  
kir. jbirósági végrehajtó.

## Árverési hirdetmény.

Alólírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirre teszi, hogy a m.-ludasi kir. járásbíróóság 1892. évi aug. 22 1835. sz. végzése következtében m.-ludasi takarékpénztár javára m.-bodoni Pop Juon á Sofii, Varga Ferenc és Láposi Mihály ellen 140 frt és jár. erejéig fogantott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 13 frt 20 krtba becsült Pop Juonnától 66 litervéka csőtörökbuza álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a m.-ludasi kir. jbiróság 1835—1892. sz. végzése folytán 140 frt tőkekövetelés, ennek 1892. évi aug. hó 29-ik napjától járó 8% kamatai és eddig összesen 23 frt 63 krtban bíróság már megállapított költségek erejéig M.-Bodonba Pop Vaszilika telpár házáknál leendő eszközölésére 1892. évi deczember hó 7. és következő napjainak d. e. 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt M.-Ludas 1892. évi nov. hó 16-án.

**MÓGA LÁSZLÓ,**  
kir. jbirósági végrehajtó.

## Árverési hirdetmény.

Alólírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirre teszi, hogy a maros-ludasi kir. jbiróság 1892. évi nov. hó 2-ről 1954 sz. végzése következtében a maros-ludasi takarékpénztár javára m.-bodoni Bumbean Juon, Keczey Imre és Rotár Juon ellen 155 frt és jár. erejéig fogantott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 418 frt 60 krtba becsült Keczey Imrénél 4 drb tehén, Rotár Juonnál 2 drb. tehén, Bumbean Juonnál felül foglalt 1 malacz, 100 litervéka csőtörökbuza és egy csépeletlen kazal árpából álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a maros-ludasi kir. járásbíróóság 1874—1892. sz. végzése folytán 155 frt tőkekövetelés, ennek 1892. évi 22 napjától járó 8% kamatai és eddig összesen 18 frt 51 krtban bíróság már megállapított költségek erejéig M.-Bodonba Keczey Imre, Rotár Juon és Bumbean Juon lakházaknál leendő eszközölésére 1892. decz. hó 7-én d. e. 10 óra határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt M.-Ludas, 1892. nov. 16.

**MÓGA LÁSZLÓ,**  
kir. jbir. végrehajtó.

## Árverési hirdetmény.

Alólírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirre teszi, hogy a maros-ludasi kir. jbiróság 1892. évi aug. 22-ről 1567. sz. végzése következtében a maros-ludasi takarékpénztár javára m.-bodoni Gyurka Juon, Nemes Kosztántin és Máncsok Josif ellen 90 frt és jár. erejéig fogantott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 26 frtra becsült Gyurka Juontól 1 számár, alatta szopó csikóval, Nemes Kosztántintól 80 litervéka csőtörökbuza álló indóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a m.-ludasi kir. jbiróság 1934—1892. sz. végzése folytán 90 frt tőkekövetelés ennek 1891. évi szept. hó 29. napjától járó 8% kamatai és eddig összesen 26 frt 92 krtban bíróság már megállapított költségek erejéig Gyurka Juon és Pop Vaszilika telpár házaiknál leendő eszközölésére 1892. évi decz. hó 7. és következő napjainak d. e. 10 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is el fognak adatni.

Kelt M.-Ludas, 1892. nov. hó 16. napján.

**MÓGA LÁSZLÓ,**  
kir. jbirósági végrehajtó.

Sz. 6133.  
1892. kvi.

## Árverési hirdetményi kivonat.

A tordai kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy Mezei Márton végrehajthatónak Olytán Luka végrehajtást szenvedő elleni 22 frt 24 kr tőkekövetelés és járulékaik iránti ügyében a tordai kir. törvényszék (aljárú kir. járásbíróóság) területén lévő Oláh-Léta község s határán fekvő az oláhlétai 26 sz. tjkvben A + 1—7. és 9—25. hr. sz. a foglalt ingatlanokra az 1881. évi LX. t.-cz 156. §-nál fogva az árverést 381 frtban ezennel megállapított kikialtási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1892. évi decz. hó 30-ik napján d. e. 9 órakor Oláh-Léta községében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikialtási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 38 frt 10 krt o. é. készpénzben vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ban jelzet árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előlege: elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Tordán, 1892. évi aug. 3-án.

A tordai kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóságtól.  
**Solymosi Miklós,**  
kir. törvényszéki bíró.

# Uj szálloda megnyitás!

Van szerencsém Torda város és vidéke t. közönségének szives tudomására hozni, hogy az ujonnan épített, a gör. kath. egyház tulajdonát képező, a kornak megfelelő

## „Központi Szálloda“ és „Kávéházat“

haszonbérbe kivettem s azt **oly elegánsan s annyi költséggel rendeztem be**, hogy a legkényesebb igényeket is kielégíti. Elhatároztam, hogy **folyó évi november 26. délben ünnepelesen megnyitom**. Ösztönöztetve azon tudat által, hogy ezzel oly szolgálatot hozok a t. helybeli, vidéki és utazó-közönségnek, a melyet eddig teljesen nélkülözni voltak kénytelenek — elhatároztam tehát hogy áldozatot hozok.

Sok évi e téren szerzett tapasztalatom azon kellemes helyzetbe juttatott, hogy habár sok fáradság és költséggel, de mégis kivihattam magamnak azt, hogy egy **oly szálloda, étterem és kávéház helyiséggel** állok a t. közönségnek rendelkezésére, a mely teljesen új berendezésével a versenyt hazai városaink nagyobb szállodáival is képes leendő kiállani.

Együttal jóhírnevű **magyar konyhám** is azon jó reményekre jogosít, hogy elvállalhatok bármily nagy-szabású közös ebédeket, vacsorákat, eljegyzési, menyegzői, keresztelési és alkalmi banquetteket, nemkülömben havi abonomákat az étteremben avagy házhoz hordva, a legmérsékeltőbb áron.

Ugy szintén tájékozásul megemlítem még, hogy egészen ujonnan készült **társas-kocsim** (omnibus) a helybeli vasuti indóházhoz minden vonat indulása és megérkezésekor pontosan és akadálytalanul a szállodától és vissza közlekedni fog, nemkülömben bérfogataim is külön rendelvényekre mindig készen állnak.

Miután a legmelegebb köszönetemet nyilvánítom a t. közönségnek eddigi nagybecsű pártfogásáért, úgy kérem ezt továbbra is részemre fenntartani és azzal új vállalatomban támogatni kegyeskedjek.

2—3

Torda, 1892. nov. hó

Kiváló tisztelettel

özv. **Losonczy Józsefné**

vendéglős Tordán.

Gyönyörűen parkettirozott tánczterem az emeleten, előszobákkal, a legnagyobb eleganciával berendezve különösen bálók, koncertek, multságok megtartására igen alkalmas. Az ára mérsékelt. — Továbbá fogataim házhoz megrendelve az indóházhoz való hajtással **1 frt helyett most csak 50 kr.** Omnibusz **20 kr.**

## REICH JOZSEF

üveg-, porcellán-, lámpa-, tükör- és konyhaeszközárú raktára  
TORDÁN, főtér (Timbus-ház.)

Minden ez üzlet keretébe tartozó **üveg, porcellán, lámpa, tükör és konyhaeszközárú** áll t. vevőim rendelkezésére. Az áruk oly olcsók, hogy minden versenyt kizárnak.

Üzletem megtekintését szives figyelmébe ajánlom.

Kapható a legfinomabb **császárolaj** és valódi **amerikai petroleum** kicsinyben és nagyban. **Nagy raktár. Különbféle gyermekjátékok.** Menyegzőkre és társas-ebédekre stb. **edényeket** kölcsönzők a legmérsékeltőbb használati díj felszámításal.

Üzletem a mai kor kívánalmainak megfelelő, minélfogva bátran ajánlhatom elsőrendű gyárakból személyesen vásárolt különféle áruimat, melyeket **gyári áron** számítok. Üvegezési és képeretelési munkálatok felvállaltatnak.

Kiváló tisztelettel

**REICH JOZSEF.**

## HARMATH JOZSEF KÖNYV-, PAPIRKERESKEDŐ és NYOMDA-TULAJDONOS TORDÁN, főtér.

Könyv- és papirkereskedésem dusan föl van szervezve és mindennemű papír, írószer, iskolai kellékek, tankönyvek, regények, nap-tárak mindennemű **papírosok** a legolcsóbb árak mellett kaphatók. Üzletemben nem lé-  
lező bármilyen könyvet beszerzek minden haszon nélkül. Vidéki megrendeléseket a leg-nagyobb pontossággal teljesítek.

**Diszműáru-üzletemet** sok gond-  
dals nagy költségekkel rendeztem be. Itt mindennemű és olcsóság tekintetében páratlan tárgyak állanak t. vevőim rendelkezésére. Ugyanis: **Diszes albumok, szép kivitellű em-  
léktárgyak, különféle gyermekjáté-  
kok, óralánczok, zseb, pénztár-  
czák, tax-kések, szemüvegek,  
tájték-szipkák, különböel különféle és  
gyönyörűen zománczozott piperetárgyak**  
hallatlan olcsó áron.

—Gyermekjátékokban dús választék—

Nemkülömben  
**parfümök és illatszerekből**  
nagy raktár.

Üzletem külön osztályát képezi a **két nagy  
gyorsajátékkal** és a legújabb ön tésü  
betűkkel ellátott  
**KÖNYVNYOMDA,**  
mely szakértő művezető kezelése alatt áll s a hol  
minden egy nagyobb könyvnyomda keretébe vágó  
munkák elvállaltatnak, olcsón és csinnal állítatik ki.  
Az áruk oly olcsók, hogy minden versenyt kizárnak.  
Sürgős munkák azonnal készítenek.  
Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek.

**Nyomatvány-raktár** körjegyzők, községi bírók, a közigazgatás, bagateil  
bíráskodási s lelkeszek részére. Jó papíron, olcsó ár.  
Vidéki megrendelések teljesíttetnek, csomagolás nem számítatik. Árjegyzék ingyen küldetik.

**Az „ARANYOSVIDÉK“**  
kiadóhivatala,  
hova az előfizetési díjak és a hirdetési pén-  
zek küldendők.

**Hirdetés árak:** Egész oldal egyszer 20 frt.  
Fél " " " 10 " "  
Két hasábos " " " 6 " "  
Egy " " " 3 " "  
Többszöri hirdetésnél és előfizetőknek kedvez-  
mény nyújtatik. — Nyilttér garmond sora 15 kr.

Uj üzlet!

**SOÓS KAROLY** Tordán, főtér 51 sz.

Ajánlja a n. érd. kö-  
zönségnek ujonnan  
berendezett

**fűszer- és csemege-kereskedését**

mint legolcsóbb bevásárlási forrást és kaphatók:  
fűszer, csemege, füstölt, páczolt  
Olesó bevásárlási forrás!  
Gyors, és pontos kiszolgálás  
fűszer, csemege, füstölt, páczolt  
husok, sajtok, halak, kandirozott  
gyümölcsök, tea-sütemények s  
ajánlom a legjobb minőségű magyar és  
francia cognac és liköröket, francia  
csokoládét, valódi hollandi cacao,  
ementhali-, kendilonai, groji- és  
imperial sajtot; szardínia, orosz-  
hal és caviart; asztali, pecsenye-  
tokaji-, aszú- és budai vörösbor-  
többféle pipere-szappan és illatsze-  
reket; valódi jamaikai ananász, és  
belföldi rumot; a legfinomabb theák  
és cukorkákat; ugy szintén cukor,  
csemege-cukorkák, kávé, rizs és egyéb  
háztartási czikléket olcsó áron.

**Pezsgő nagy raktár.**

A n. érd. közönség pártfogását kéri

**SOÓS KAROLY.**

Vidéki megrendelések szivesen eszközöltetnek  
Köhögs ellen mindennemű cukorkák és ma-  
lá-a kivonat olcsó áron.

Uj üzlet!